

[Text]

I also want to ask the Minister or the Deputy in regard to the amount of grants to hospitals. In the Minister's statement last week he stated that there be capital grants amounting to \$5.5 million for hospitals in Saint John, New Brunswick, Shaughnessy in Vancouver and the Victoria Veterans' Hospital. Is this \$5.5 million going to be granted if these hospitals are transferred over, or just what is that expenditure for?

Mr. MacDonald (Cardigan): Those hospitals are transferred at present and there were grants in both cases. The grant to the New Brunswick hospital was \$6 million. That has been utilized and the purpose for which it was intended has been served. As far as Shaughnessy Hospital is concerned, there is \$7.7 million. That would not be utilized as yet because proposed changes that were to take place have not taken place. The amount of grant for Victorious Hospital in Victoria was \$3.725 million. The situation is the same there, I understand, in that the construction or renovation—in each case a little different—has not been completed as yet. Mr. Deputy, if you have something to add to that, feel free to do so, sir.

Mr. W. B. Brittain (Deputy Minister, Department of Veterans Affairs): No, sir, thank you.

• 2015

Mr. McKenzie: Do you have something to add to the Minister's . . .

Mr. Brittain: Mr. Chairman, that this is for renovations, major renovations.

Mr. McKenzie: Is that what the grants are for?

Mr. Brittain: Yes. They may be for major renovations, even for new construction and for capital equipment.

Mr. McKenzie: I see. If the Manitoba government takes over Deer Lodge Hospital, what type of grant will they receive? Do they get a financial settlement, the Manitoba government, if they do decide to take over Deer Lodge?

Mr. Brittain: Mr. Chairman, yes. If this should occur there would be a capital grant as part of the transfer agreement, which would be paid to them for renovation or new construction.

Mr. McKenzie: Has there been an amount discussed?

Mr. Brittain: No, we have not entered into discussions with them on this at all.

Mr. McKenzie: Are there any negotiations going on at the present time?

Mr. Brittain: The last meeting we had, Mr. Chairman, with representatives of the Manitoba government was in connection with a request by the Manitoba government to rent a certain amount of space in the Deer Lodge Hospital, which they would modify to their own requirements, to be used for a period of several years while their personal care beds were being brought on line. That was the purpose of the discussions. There has been no discussion since that time. It could well be that this would lead to further discussion on transfer negotiations, but at the moment we are not discussing transfer with them.

[Interpretation]

J'aimerais également que le ministre ou son sous-ministre nous parle des subventions accordées aux hôpitaux. Le ministre a déclaré la semaine dernière que des subventions d'équipement d'un montant de 5.5 millions de dollars seraient accordées aux hôpitaux de Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, et Shaughnessy de Vancouver, et à l'hôpital des anciens combattants de Victoria. Est-ce que ces 5.5 millions de dollars seront versés si les hôpitaux sont transférés aux provinces ou à quoi serviront-ils?

M. MacDonald (Cardigan): Les hôpitaux sont en cours de transfert et il s'agit de subventions dans les deux cas. La subvention accordée à l'hôpital du Nouveau-Brunswick est de \$6 millions. Cette somme a été affectée aux fins pour lesquelles elle devait servir. En ce qui concerne l'hôpital Shaughnessy, le montant est de \$7.7 millions. Cette somme n'a pas encore été affectée car divers changements envisagés n'ont pas encore eu lieu. Le montant de la subvention pour l'hôpital Victorious de Victoria est de \$3,725,000. La situation est la même du fait que les travaux de construction ou de rénovation ne sont pas encore terminés. Si vous avez quelque chose à ajouter, monsieur le Sous-ministre, veuillez le faire.

M. W. B. Brittain (Sous-ministre, ministère des Affaires des anciens combattants): Non, je vous remercie.

M. McKenzie: Avez-vous quelque chose à ajouter à la réponse du Ministre?

M. Brittain: Monsieur le président, ces subventions sont destinées à des renovations importantes.

M. McKenzie: Est-ce à cela que sont destinées les subventions?

M. Brittain: Oui. Elles sont destinées à des renovations, ou même à des constructions nouvelles ou des acquisitions d'équipement.

M. McKenzie: Je vois. Si le gouvernement du Manitoba prend en charge l'hôpital Deer Lodge, quelles subventions recevra-t-il? Est-ce que des arrangements financiers seront conclus avec le gouvernement du Manitoba s'il reprend Deer Lodge?

M. Brittain: Oui, monsieur le président. Si cela se produisait, une subvention d'équipement serait versée dans le cadre de l'accord de transfert, elle serait destinée à la rénovation ou à des constructions nouvelles.

M. McKenzie: A-t-on déjà établi un montant?

M. Brittain: Non, nous n'avons pas encore commencé les négociations à ce sujet.

M. McKenzie: Y a-t-il des négociations en cours à l'heure actuelle?

M. Brittain: La dernière rencontre que nous avons eue avec les représentants du gouvernement du Manitoba portait sur le désir du gouvernement manitobain de louer une partie de l'hôpital Deer Lodge pendant plusieurs années en attendant que soient achevés d'autres lits d'hôpitaux dans la province. C'est là-dessus que portait la discussion. Il n'y en a pas eu d'autres depuis. Il se peut que cela pourrait aboutir à des négociations sur le transfert, mais celles-ci ne sont pas encore ouvertes.